

Leuchtpult LP-1218 LED

Gebrauchsanleitung

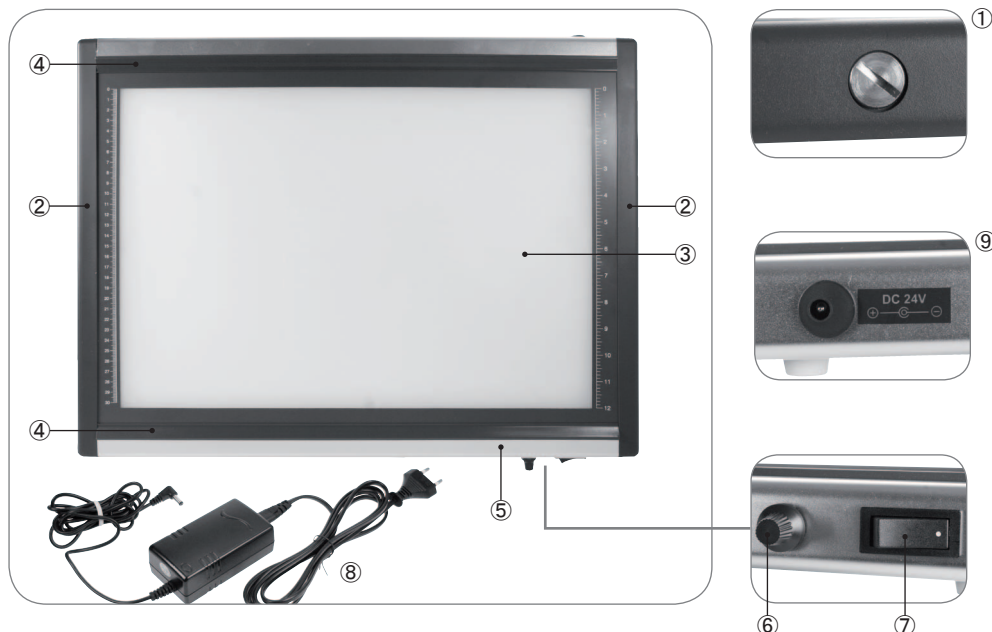
DÖRR

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Leuchtpult mit moderner LED Technik aus dem Hause DÖRR entschieden haben. Bitte lesen Sie vor Gebrauch diese Anleitung sorgfältig durch.

D

Teilebeschreibung

- 1 Schrauben für Seitenrahmen (4x)
- 2 Seitenrahmen
- 3 Leuchtfläche
- 4 Klemmschiene (2x)
- 5 Bodenkasten
- 6 Helligkeitsregler
- 7 AN/AUS Schalter
- 8 Netzteil
- 9 Netzanschluss Buchse



Sicherheitshinweise

1. Schalten Sie das Leuchtpult nach Gebrauch immer aus.
2. Öffnen und reparieren Sie das Gerät niemals selbst (Gefahr eines Stromschlags). Im Falle eines Defekts wenden Sie sich bitte an Fachpersonal.
3. Schützen Sie das Leuchtpult vor Nässe und feuchter Umgebung, sowie direkter Sonneneinstrahlung.
4. Um Kratzer auf der Leuchtfläche zu vermeiden, legen Sie keine metallischen oder scharfkantigen Gegenstände auf das Leuchtpult.
5. Verwenden Sie nur ein Original Netzteil.
6. Bewahren Sie das Leuchtpult für Kinder unzugänglich an einem trockenen, staubfreien Ort auf.

Betrieb

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Leuchtpult und der Stromquelle. Schalten Sie das Leuchtpult am ON/OFF (An/Aus) Schalter an. Nach Gebrauch erst am Schalter auf OFF stellen, bevor Sie das Netzkabel ziehen.

Technische Daten

Farbtemperatur	5000K ± 270K
Größe Leuchtfläche	460x305mm
Anzahl LEDs	120
Ausgangsleistung	12W
Netzteil	24V, 2A 100-240V
Betriebstemperatur	5-55°C
Außenmaße	550x405x30mm
Gewicht	4310g

WEEE Hinweis

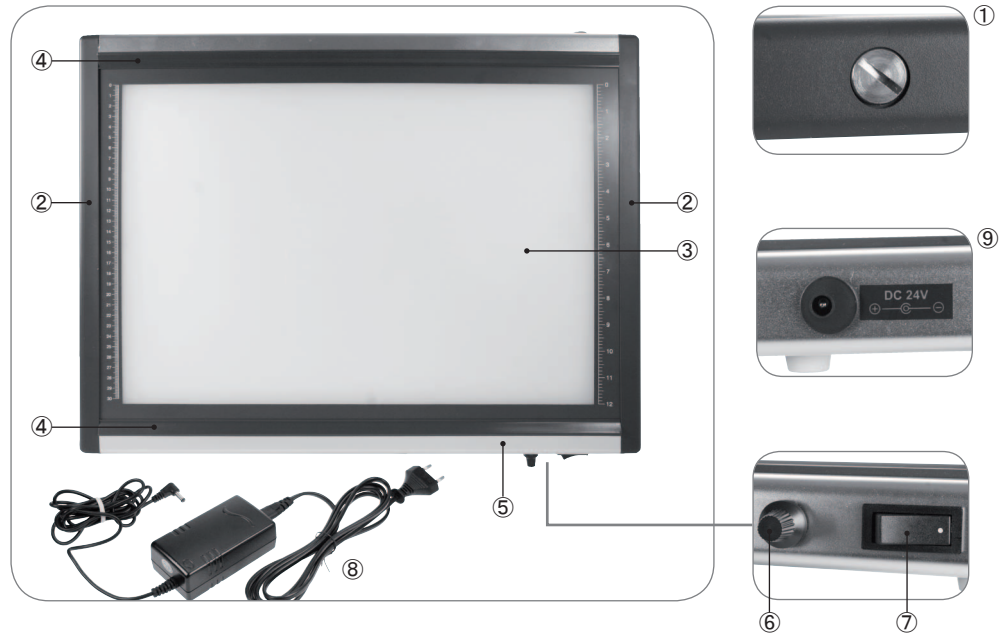
Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung aus-gedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren. Das unten gezeigte WEEE Logo (Mülltonne) auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung des Elektroschrottes hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrottes ein Beitrag dazu, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.



Thank you for purchasing a DÖRR light panel with latest LED technic. Please read this manual carefully before using the light panel.

Nomenclature

- 1 Screws for side frame (4x)
- 2 Side frame
- 3 Illuminated area
- 4 Clamp bar (2x)
- 5 Bottom case
- 6 Brightness dial control
- 7 ON/OFF Switch
- 8 AC adaptor
- 9 Power input socket



Safety Hints

1. Turn off the light panel after use.
2. Do not open or repair the device yourself (risk of electric shock). In case of defect please contact specialized staff.
3. Protect the light panel against rain and humid environment, as well as direct sunshine.
4. To prevent the illuminated area from scratches do not place metallic objects or objects with sharp edges on the light panel.
5. Only use the original AC adapter.
6. Store the light panel out of reach of children in a dry and dust-free place.

Operation

Connect the supplied AC adapter with the light panel and the power source. Turn on the light panel with the ON/OFF switch. Before plug or unplug the device always make sure that power is OFF.

Specifications

Colour temperature	5000K \pm 270K
Illuminated area	460x305mm
Number of LEDs	120
Power Output	12W
AC adapter	24V, 2A 100-240V
Operating temperature	5-55°C
External measurements	550x405x30mm
Weight	4310g



Table lumineuse LP-1218 LED

DÖRR

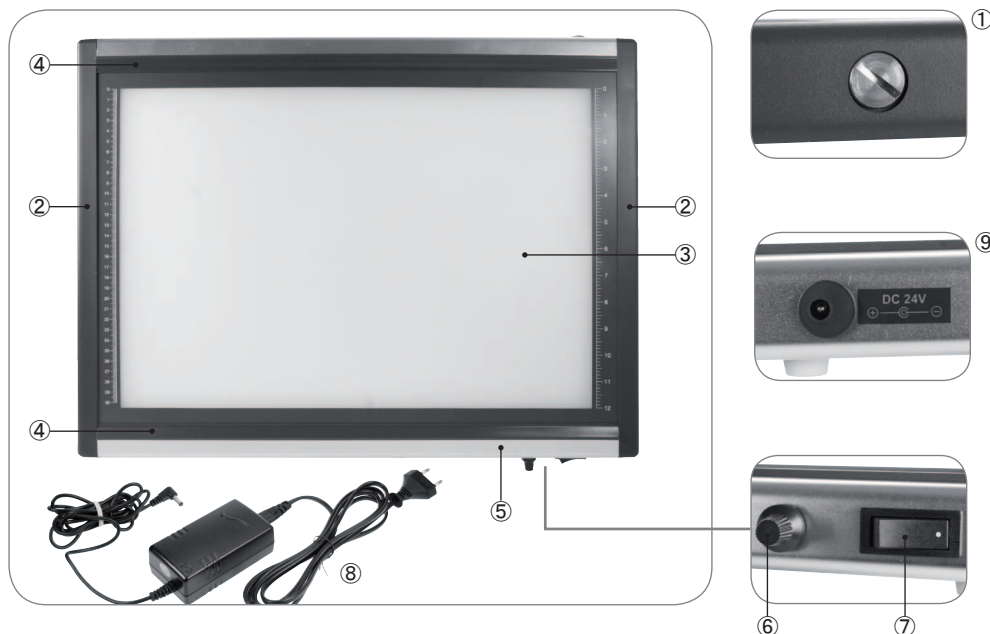
Notice d'utilisation

F

Nous vous remercions d'avoir choisi une table lumineuse équipée d'une technique moderne LED de la société DÖRR. Afin d'apprécier pleinement votre appareil et de profiter au mieux de ses fonctions, nous vous recommandons de lire soigneusement les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Nomenclature

- 1 Vis pour la structure latérale (4x)
- 2 Structure latérale
- 3 Surface lumineuse
- 4 Éclisse de fixation (2x)
- 5 Boîte de fond
- 6 Régulateur de luminosité
- 7 Interrupteur marche/arrêt
- 8 Bloc d'alimentation externe
- 9 Douille d'alimentation électrique



Consignes de sécurité

1. Veillez à ce que l'appareil soit mis hors tension après chaque utilisation.
2. N'ouvrez pas l'appareil et n'essayez pas le réparer vous même (Danger d'électrisation). Dans le cas de défaillance adressez vous à un spécialiste.
3. Protégez la table lumineuse de la pluie, des atmosphères humides ainsi comme des expositions solaires .
4. Afin d'éviter des rayures sur la surface de la table lumineuse, ne posez pas ni d'objets métalliques ni d'objets avec des arêtes vives sur la table lumineuse.
5. N'utilisez que le bloc d'alimentation électrique d'origine. Gardez l'appareil à l'écart des enfants dans un endroit sec et exempt de poussière.

Utilisation

Raccordez le bloc d'alimentation électrique fourni avec la table lumineuse et la source de tension. Commutez la table lumineuse au moyen de l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt). Après l'utilisation, commutez l'interrupteur en position OFF (arrêt), avant de débrancher le câble d'alimentation électrique.

Caractéristiques techniques

Température de couleur	5000K ± 270K
Surface lumineuse maxi	460x305mm
Nombre de LEDs	120
Puissance de sortie	12W
Bloc d'alimentation électrique	24V, 2A 100-240V
Température de fonctionnement	5-55°C
Dimensions extérieures	550x405x30mm
Poids	4310g

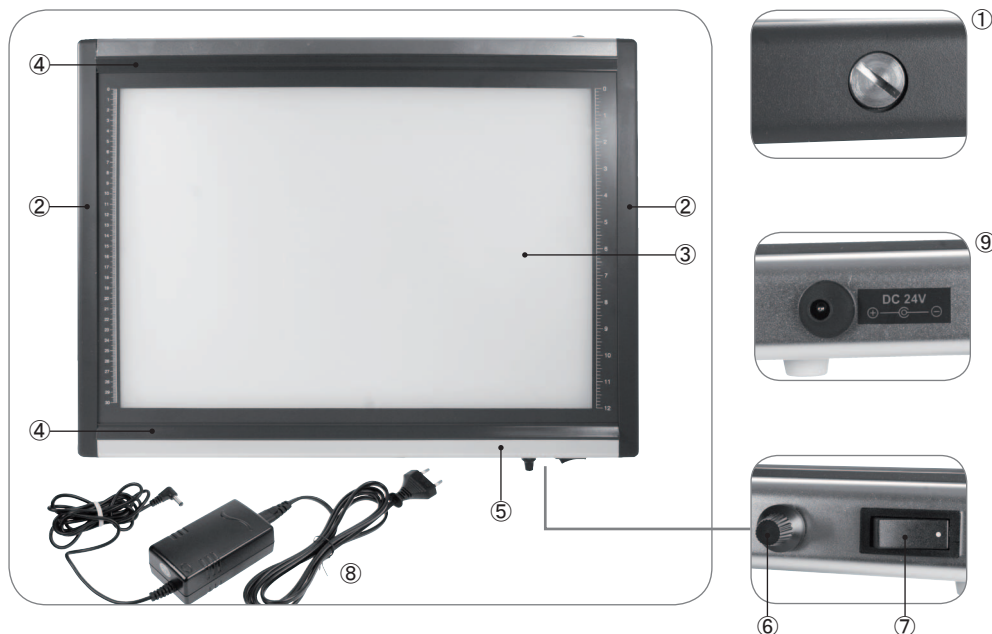


Vi ringraziamo di aver acquistato il DÖRR Light Panel LP-1218 LED, con l'ultima tecnologia di LED. Leggete attentamente le istruzioni prima di utilizzare il Pannello Luminoso.

I

Nomenclatura

- 1 Viti per la cornice (4x)
- 2 Cornice
- 3 Superficie luminosa
- 4 Morsetto di sostegno (2x)
- 5 Sostegno inferiore
- 6 Ghiera di controllo luminosità
- 7 Interruttore On/Off
- 8 Adattatore AC
- 9 Presa di alimentazione



Consigli per la Sicurezza

1. Spegnerne il Pannello Luminoso dopo l'uso.
2. Non aprire o riparare il dispositivo da soli (onde evitare scosse elettriche). In caso di difetti contattare lo staff specializzato.
3. Proteggete il Pannello luminoso da pioggia e umidità e luce solare diretta.
4. Per prevenire graffi o lesioni al pannello luminoso, non porre sopra oggetti metallici o con estremità taglienti.
5. Usare solo l'adattatore AC originale.
6. Tenere fuori dalla portata dei bambini e custodire in un ambiente asciutto e privo di umidità.

Utilizzo

Connettere l'adattatore AC con il Pannello luminoso e l'alimentatore. Accendere il Pannello luminoso tramite l'interruttore On/Off. Prima di collegare o scollegare il dispositivo assicurarsi di averlo spento.

Specifiche

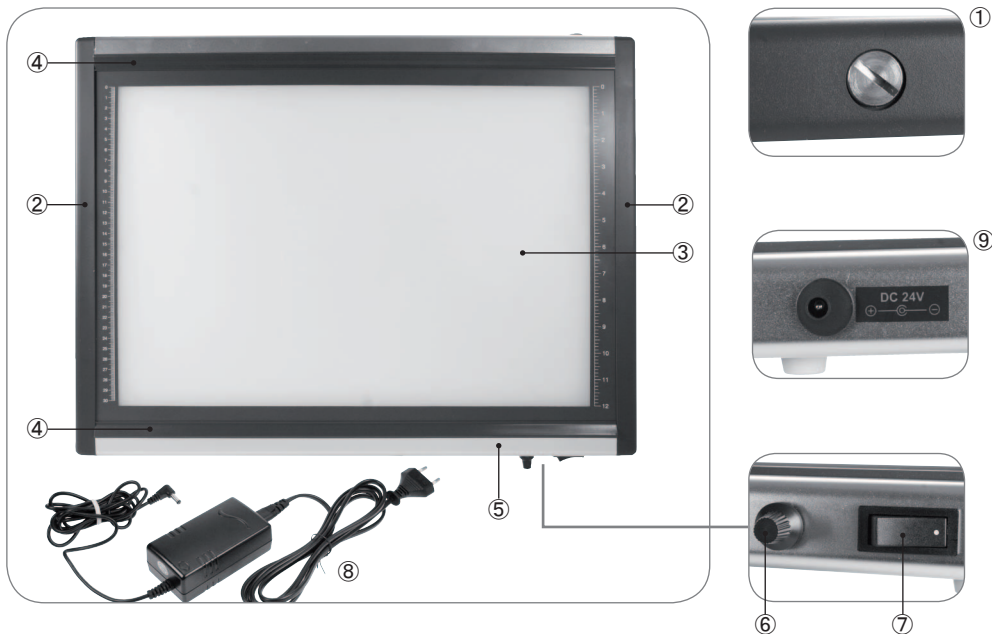
Temperatura Colore	5000K ± 270K
Superficie luminosa	460x305mm
Numero di LED	120
Potenza di uscita	12W
Adattatore AC	24V, 2A 100-240V
Temperatura di utilizzo	5-55°C
Dimensioni esterne	550x405x30mm
Peso	4310g



Gracias por adquirir una mesa luminosa equipada de una técnica moderna LED de la casa DÖRR. Le rogamos que lea las instrucciones detenidamente antes de utilizarla para que pueda apreciar la mesa luminosa en toda su plenitud y disfrutar de todas sus funciones.

Nomenclatura

1. Tornillo para la estructura lateral (4x)
2. Estructura lateral
3. Superficie luminosa
4. Sujetador de fijación (2x)
5. Caja de fondo
6. Regulador de luminosidad
7. Interruptor encendido/apagado
8. Bloque de fuente de alimentación externa
9. Toma de alimentación eléctrica



Instrucciones de seguridad

1. Asegúrese que el equipo sea apagado después de terminar cada utilización.
2. En el caso que el equipo presente algún fallo de funcionamiento, no intente repararlo, no lo abra o no lo desarme. La inobservancia de las indicaciones de seguridad puede causar lesiones en las personas! (descarga eléctrica). Las reparaciones deben ser realizadas por técnicos especializados.
3. Proteja el equipo de mesa luminosa de la lluvia, de atmosferas húmedas así como de exposiciones solares.
4. Para evitar rascaduras en la superficie de la mesa luminosa, es aconsejable no colocar objetos metálicos ni objetos con aristas vivas sobre la mesa luminosa.
5. Utilice solamente el bloque de fuente de alimentación eléctrica original.
6. Manténgalo alejado del alcance de los niños en un lugar seco y exento de polvo.

Utilización

Enchufe el bloque de fuente de alimentación suministrado con la mesa luminosa y la fuente de tensión. Conmute la mesa luminosa por medio del interruptor ON/OFF (encendido/apagado). Después de cada utilización, conmute el interruptor en posición OFF (apagado), antes de desenchufar el cable de alimentación eléctrico .

Características técnicas

Temperatura de color	5000K ± 270K
Superficie máxima de iluminación	460x305mm
Cantidad de LEDs	120
Potencia de salida	12W
Bloque de fuente de alimentación	24V, 2A 100-240V
Temperatura de funcionamiento	5-55°C
Dimensiones exteriores	550x405x30mm
Peso	4310g



Благодарим вас за покупку световой панели DÖRR, сделанной на базе современных светодиодных технологий. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство пользователя перед тем, как начинать работу со световой панелью.

Наименование составных компонентов:

- 1 Болты для боковой рамки (4шт.)
- 2 Боковая рамка
- 3 Освещенная площадь
- 4 Прижимная планка (2x)
- 5 Нижняя крышка
- 6 Регулятор яркости
- 7 Переключатель Вкл./ Выкл.
- 8 Сетевой адаптер
- 9 Разъем питания



Рекомендации по технике безопасности

1. Выключите световую панель после использования.
2. Не открывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно (существует риск поражения электрическим током). В случае возникновения неисправностей, пожалуйста, обратитесь к квалифицированным специалистам.
3. Берегите световую панель от дождя и влажности, а также от воздействия прямых солнечных лучей.
4. Во избежание появления царапин на освещающей поверхности, не размещайте металлические предметы или предметы с острыми краями на световой панели.
5. Используйте только сетевой адаптер, предлагаемый производителем световой панели.
6. Храните световую панель в сухом и непыльном месте, недоступном для детей.

Использование

Подключите входящий в комплект сетевой адаптер к световой панели и к источнику питания. Включите световую панель с помощью кнопки Вкл./Выкл. Перед тем, как подключать или отключать устройство, всегда удостоверьтесь, что питание выключено.

Технические характеристики

Цветовая температура	5000K ± 270K
Освещаемая площадь	460x305 мм
Кол-во светодиодов	120
Выходная мощность	12 Вт
Сетевой адаптер	24В, 2А 100-240В
Рабочая температура	5-55°C
Внешние размеры	550x405x30мм
Вес	4310г

